

ARRANGEMENT ET PROTOCOLE DE MADRID  
CONCERNANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL DES MARQUES

**RENOUVELLEMENT DE L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL**

(Règle 30 du règlement d'exécution commun)

**IMPORTANT**

1. L'usage de ce formulaire n'est pas obligatoire. Il est mis à la disposition des titulaires d'enregistrements internationaux afin de leur faciliter la tâche.
2. L'enregistrement international ne peut être renouvelé à l'égard d'une partie contractante désignée à l'égard de laquelle une **invalidation totale** ou une **renonciation** a été inscrite. Cependant, dans le cas d'une **invalidation partielle**, l'enregistrement international peut être renouvelé à l'égard des parties contractantes pour les produits et services pour lesquels une invalidation n'a pas été inscrite.



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
34, chemin des Colombettes, Case postale 18,  
1211 Genève 20, Suisse  
Tél. : (41-22) 338 9111

Télécopieur (Service d'enregistrement international des marques) : (41-22) 740 1429  
Messagerie électronique : [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int) – Internet : <http://www.OMPI.int>

## RENOUVELLEMENT DE L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL

<p style="text-align: center;"><u>À remplir par le titulaire</u></p> <p>La présente demande comprend le nombre suivant de feuilles supplémentaires : .....</p>	<p style="text-align: center;"><u>À remplir par le titulaire/l'Office</u></p> <p>Référence du titulaire : .....</p> <p>Référence de l'Office : .....</p>
--	--

**1** NUMERO D'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL

.....

**2** NOM DU TITULAIRE  
(tel qu'inscrit au registre international)

.....

**3** PARTIES CONTRACTANTES POUR LESQUELLES LE RENOUELEMENT EST DEMANDÉ

Indiquer ci-dessous les parties contractantes à l'égard desquelles l'enregistrement international indiqué à la rubrique 1 est à renouveler (incluant, le cas échéant, les parties contractantes pour lesquelles un refus total est inscrit au registre international) :

<input type="checkbox"/> <b>AG</b> Antigua-et-Barbuda	<input type="checkbox"/> <b>DZ</b> Algérie	<input type="checkbox"/> <b>KR</b> République de Corée	<input type="checkbox"/> <b>RO</b> Roumanie
<input type="checkbox"/> <b>AL</b> Albanie	<input type="checkbox"/> <b>EE</b> Estonie	<input type="checkbox"/> <b>KZ</b> Kazhstan	<input type="checkbox"/> <b>RS</b> Serbie
<input type="checkbox"/> <b>AM</b> Arménie	<input type="checkbox"/> <b>EG</b> Égypte	<input type="checkbox"/> <b>LI</b> Liechtenstein	<input type="checkbox"/> <b>RU</b> Fédération de Russie
<input type="checkbox"/> <b>AT</b> Autriche	<input type="checkbox"/> <b>EM</b> Union européenne	<input type="checkbox"/> <b>LR</b> Libéria	<input type="checkbox"/> <b>SD</b> Soudan
<input type="checkbox"/> <b>AU</b> Australie	<input type="checkbox"/> <b>ES</b> Espagne	<input type="checkbox"/> <b>LS</b> Lesotho	<input type="checkbox"/> <b>SE</b> Suède
<input type="checkbox"/> <b>AZ</b> Azerbaïdjan	<input type="checkbox"/> <b>FI</b> Finlande	<input type="checkbox"/> <b>LT</b> Lituanie	<input type="checkbox"/> <b>SG</b> Singapour
<input type="checkbox"/> <b>BA</b> Bosnie-Herzégovine	<input type="checkbox"/> <b>FR</b> France	<input type="checkbox"/> <b>LV</b> Lettonie	<input type="checkbox"/> <b>SI</b> Slovénie
<input type="checkbox"/> <b>BG</b> Bulgarie	<input type="checkbox"/> <b>GB</b> Royaume-Uni	<input type="checkbox"/> <b>MA</b> Maroc	<input type="checkbox"/> <b>SK</b> Slovaquie
<input type="checkbox"/> <b>BH</b> Bahreïn	<input type="checkbox"/> <b>GE</b> Géorgie	<input type="checkbox"/> <b>MC</b> Monaco	<input type="checkbox"/> <b>SL</b> Sierra Leone
<input type="checkbox"/> <b>BQ</b> Bonaire, Saint-Eustache et Saba*	<input type="checkbox"/> <b>GH</b> Ghana	<input type="checkbox"/> <b>MD</b> République de Moldova	<input type="checkbox"/> <b>SM</b> Saint-Marin
<input type="checkbox"/> <b>BT</b> Bhoutan	<input type="checkbox"/> <b>GR</b> Grèce	<input type="checkbox"/> <b>ME</b> Monténégro	<input type="checkbox"/> <b>ST</b> Sao Tomé-et-Principe
<input type="checkbox"/> <b>BW</b> Botswana	<input type="checkbox"/> <b>HR</b> Croatie	<input type="checkbox"/> <b>MG</b> Madagascar	<input type="checkbox"/> <b>SX</b> Saint-Martin (partie néerlandaise)*
<input type="checkbox"/> <b>BX</b> Benelux	<input type="checkbox"/> <b>HU</b> Hongrie	<input type="checkbox"/> <b>MK</b> Ex-Rép. yougoslave de Macédoine	<input type="checkbox"/> <b>SY</b> Rép. arabe syrienne
<input type="checkbox"/> <b>BY</b> Bélarus	<input type="checkbox"/> <b>IE</b> Irlande	<input type="checkbox"/> <b>MN</b> Mongolie	<input type="checkbox"/> <b>SZ</b> Swaziland
<input type="checkbox"/> <b>CH</b> Suisse	<input type="checkbox"/> <b>IL</b> Israël	<input type="checkbox"/> <b>MZ</b> Mozambique	<input type="checkbox"/> <b>TJ</b> Tadjikistan
<input type="checkbox"/> <b>CN</b> Chine	<input type="checkbox"/> <b>IR</b> Iran (République islamique d')	<input type="checkbox"/> <b>NA</b> Namibie	<input type="checkbox"/> <b>TM</b> Turkménistan
<input type="checkbox"/> <b>CU</b> Cuba	<input type="checkbox"/> <b>IS</b> Islande	<input type="checkbox"/> <b>NO</b> Norvège	<input type="checkbox"/> <b>TR</b> Turquie
<input type="checkbox"/> <b>CW</b> Curaçao*	<input type="checkbox"/> <b>IT</b> Italie	<input type="checkbox"/> <b>OM</b> Oman	<input type="checkbox"/> <b>UA</b> Ukraine
<input type="checkbox"/> <b>CY</b> Chypre	<input type="checkbox"/> <b>JP</b> Japon	<input type="checkbox"/> <b>PL</b> Pologne	<input type="checkbox"/> <b>US</b> États-Unis d'Amérique
<input type="checkbox"/> <b>CZ</b> République tchèque	<input type="checkbox"/> <b>KE</b> Kenya	<input type="checkbox"/> <b>PT</b> Portugal	<input type="checkbox"/> <b>UZ</b> Ouzbékistan
<input type="checkbox"/> <b>DE</b> Allemagne	<input type="checkbox"/> <b>KG</b> Kirghizistan		<input type="checkbox"/> <b>VN</b> Viet Nam
<input type="checkbox"/> <b>DK</b> Danemark	<input type="checkbox"/> <b>KP</b> République populaire démocratique de Corée		<input type="checkbox"/> <b>ZM</b> Zambie

Autres : .....

\* Entité territoriale qui faisait partie des anciennes Antilles néerlandaises.

**4** SIGNATURE

Nom : .....

Signature : .....

**FEUILLE DE CALCUL DES ÉMOLUMENTS ET TAXES**

a) INSTRUCTION À L'EFFET DE PRÉLEVER SUR UN COMPTE COURANT

Par la présente, il est donné instruction au Bureau international de prélever le montant requis des émoluments et taxes sur un compte courant ouvert auprès du Bureau international (si cette case est cochée, il n'est pas nécessaire de compléter b)).

Titulaire du compte : ..... Numéro du compte : .....

Identité de l'auteur des instructions : .....

b) MONTANT DES ÉMOLUMENTS ET TAXES; MODE DE PAIEMENT

**Émoluments de base** (653 francs suisses) .....

Le cas échéant, **surtaxe pour délai de grâce** (326,50 francs suisses) .....

**Compléments d'émoluments et émoluments supplémentaires :**

Nombre de désignations auxquelles le complément d'émolument s'applique	x	Complément d'émolument	=	Montant total des compléments d'émolument	=>	.....
		100 francs suisses				

Nombre de classes de produits et services en sus de la troisième	x	Émoluments supplémentaires	=	Montant total des émoluments supplémentaires	=>	.....
		100 francs suisses				

**Taxes individuelles** (francs suisses) :

Parties contractantes désignées	Taxe individuelle	Parties contractantes désignées	Taxe individuelle
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Montant total des taxes individuelles => .....

**TOTAL GÉNÉRAL (francs suisses)** .....

Identité de l'auteur du paiement: .....

Paiement reçu et confirmé par l'OMPI

Numéro de quittance de l'OMPI  
.....

Versement sur le compte bancaire de l'OMPI  
n° IBAN CH51 0483 5048 7080 8100 0  
Crédit Suisse, CH-1211 Genève 70  
Swift/BIC : CRESCHZZ80A

Références du paiement  
..... jj/mm/aaaa

Versement sur le compte postal de l'OMPI  
n° IBAN CH03 0900 0000 1200 5000 8  
Swift/BIC : POFICHBE

Références du paiement  
..... jj/mm/aaaa



